

THÉÂTRE DES CÉLESTINS

DIRECTION : MONCHARMONT

SAISON 1924-1925 — 20^e Année

LE MILLION DU BOUIF



Édité par la Société Nouvelle Agence FOURNIER

Prix : 1 franc 25

A l'intérieur du Théâtre :

COMŒDIA - BAR - RESTAURANT

*Au cours des représentations
- Pendant les entr'actes -*

AU FOYER DU PUBLIC

ORCHESTRE - CONSOMMATIONS DE 1^{er} CHOIX

BAR - FUMOIR

à la disposition des Spectateurs des Fauteuils d'Orchestre, de Parquet
de Balcon et Premières

Gilou Modest
Gilberte Mazoyer, 23, Quai de Retz
Lyon

La Crise du Logement

est solutionnée à Lyon



par **MM. BERNARD & THOMAS**

87, Rue de la République, 87
(Précédemment 34, rue de l'Hôtel-de-Ville, 34)

Téléphone : BARRE 35-52

12 Importants Immeubles
CONSTRUITS ou en CONSTRUCTION
en Copropriété

APPARTEMENTS
en pleine propriété, depuis 35.000 fr.
Paiements fractionnés

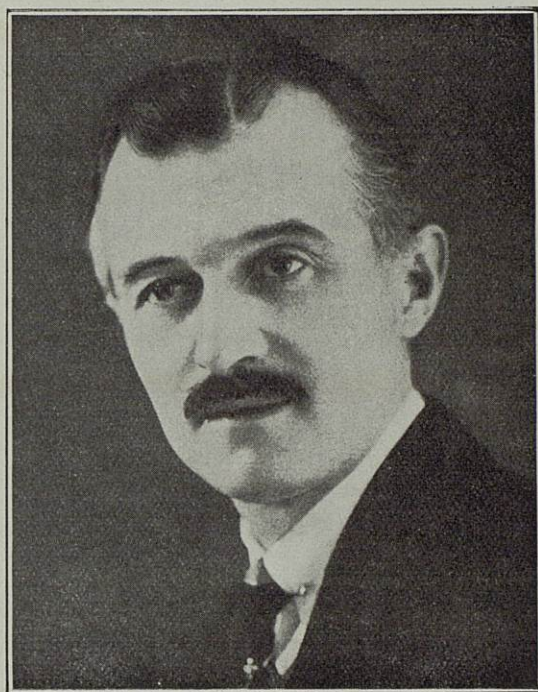
Demandez tous renseignements
Un renseignement ne coûte rien!

REZ-DE-CHAUSSÉE — pour —
COMMERCES

Les Rendez-Vous de Midi
•••• pour les Affaires ••••
Le Rendez-Vous chic du Soir

Chatham

90, Rue de l'Hôtel-de-Ville
••••• LYON •••••
Téléphone : BARRE 14-73



M. Gabriel DIOT
CHEF D'ORCHESTRE DE LA SAISON D'OPÉRETTES

Photo K.

Mesdames!!!

voir les Étalages

de ➡



- - SON GRAND CHOIX - -
SES CHAPEAUX RÉCLAME
- SPÉCIALITÉ DE DEUIL -
- MODÈLES DE PARIS

95, Rue Moncey, LYON — Téléphone : VAUDREY 26-49

TAILLERIE DE DIAMANTS

D. ARBEZ

DIAMANTAIRE PROFESSIONNEL

Téléphone : BARRE 32-63

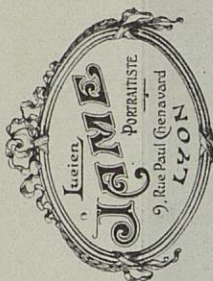
14, Rue des Archers, 14

Téléphone : BARRE 32-63

(2^{me} au-dessus de l'Entresol)

ACHAT : Brillants — Perles — Pierres Fines — Bijoux

EXPERTISE



Appelle votre attention
sur ses spécialités

Portraits * * * *

Agrandissements * *

Cadres de Styles * *

Appareils Photo & Ciné

Objectifs "ZEISS" *

Vous son

Exposition

Permanente

R. C. Lyon A. 17.850



Chez France
lingerie fine
frisivolites

11 Rue Childebert, LYON, TÉL. B. 57-82

BIJOUX "ORIA"

Plaqué Or inaltérable ~ CHEZ TOUS LES BIJOUTIERS ~ Rachetés après usage



Mlle Edmée FAVART
Photo. Comadia, Paris.



Quand vous avez chez vous, la lumière électrique
vous pouvez aussi ➔ avoir du Feu
sans dépense supplémentaire de courant

par L'ALLUMOIR ÉLECTRIQUE MODERNE "WIT"

APPAREIL GARANTI BREVETÉ REG. COM. : LYON A. 13679

En Vente chez les Électriciens

GRANDS MAGASINS DE LINGERIE ET NOUVEAUTÉS
AUX DEUX ORPHELINES

17, Rue Centrale 17 et angle Rue Grenette, 7 et 9

TELEPHONE 45-25

LYON

.. R. C. LYON A. 109 ..

TROUSSEAUX - LAYETTES

Lingerie - Blanc
Bonneterie - Chemiserie
Ganterie

Confection - Mode
Lainages - Fourrures
Literie

TAPIS - TOILES CIRÉES - LINOLÉUMS

Spécialité d'Articles de Première Communion
POUR FILLETES ET GARÇONNETS

à la Marquisette

haute couture



Josette Mathis

Telephone :
Barre 50-96

48, Rue de la République - Lyon

SINCÉRITÉ DE SES VINS

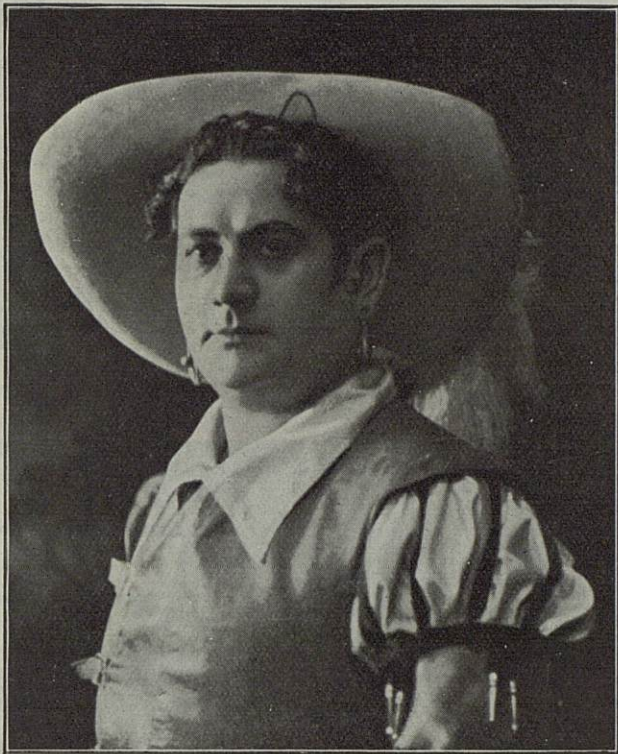
DEBILLY

AURAND, SUCC^r

9, Rue Constantine, 9 (angle rue Lanterne)

CUISINE RÉPUTÉE

SALONS PARTICULIERS
de 2 à 10 personnes



M. PONZIO

Photo. G. Arlaud, Lyon.

Couture
Marie Louise Dumont
23, Rue Centrale



Objets
d'art
modernes



M^{on} CASSET

32, Rue de la République

LYON

*Voir les meubles
et les tentures*
de
h. Bonjour
C^{ie}

Magasin : 42-44 Cour de la Liberté
Atelier : 29, Cour de la Liberté

Telephone :
Vaudrey 11-60 **Lyon**

ant Bazin

FABRIQUE DE MEUBLES

HENRI BONJOUR & C^{ie}

Téléphone VAUDREY 11-60 - 29, 42, 44, Cours de la Liberté - Téléphone VAUDREY 11-60

Maison vendant directement sa fabrication

LE MILLION DU BOUIF

:: :: *Opérette en 3 actes de* :: ::
Georges de LA FOUCHARDIÈRE
*Couplets d'*Hugues DELORME
*Musique d'*Edouard MATHÉ
Mise en Scène de René BUSSY

DISTRIBUTION

Bicard dit le Bouif.....	MM. TRAMEL.	Estelle.....	Mlles Andrée LE DANTEC.
Le Roussin.....	R. BUSSY.	Rose.....	Sybil FLORIAN.
Paul.....	Henry LEMAY.	Anna Korett.....	Renée D'YD.
Le Baron.....	ANCELIN.	Madame Bicard.....	Renée FLEURY.
Le Directeur du Protocole.	Jules MONDOS.	Mercédès.....	Liliane DORSENN
Jules.....	DUKerval.	1 ^{re} Douanière.....	Antoinette FLORY.
Irrygoy.....	MATHIS.	2 ^e Douanière.....	Renée CHARMY.
Ernest.....	Louis SUG.	Une Servante.....	Line MÉTIVIER.
Un Vieux Client.....	NARROY.	Une Servante.....	Reine HALDY.
M. Bernard.....	E. DINGER.	1 ^{re} Cliente.....	Julie VUILLET.
		2 ^e Cliente.....	Maud MARNA.
		3 ^e Cliente.....	Lucy PARANS.

Chef d'Orchestre : M. Gabriel DIOT

Régisseur général : M. MATHIS

Tapis de la Maison BOCCARA, 18, Place Bellecour - Lustrerie BERDIEL

Piano de la Maison AURAND et BOLH

Argenterie de la Maison ROUX-MARQUIAN, 7, Rue Centrale

Bibelots d'Art et Modern-Style, du ROI DE LAHORE 8, Place des Terreaux

Linge de Table et Lingerie des DEUX ORPHELINES

L'éclairage du Théâtre est assuré par la Lampe "PHILIPS"

Objets d'art, en Bijoux, "Au Trèfle d'Or", BELLON, 2, Rue d'Algerie, 2



Pour votre Toilette employez Chaque Jour la

Crème Simon

Vous resterez toujours Jeune et Belle

les tapis et les limons de la salle du grand théâtre

TAPIS

G. RANOUX & A. TIAN
fournissent

LA VILLE DE LYON
LA SOCIÉTÉ DE LA FOIRE
LES THÉÂTRES MUNICIPAUX
LES GRANDS CARROSSIERS
LES MEILLEURS HÔTELS
LA CLIENTÈLE CHIC.

LINOLEUMS
TENTURES

Tel. Vaudrey 0.20
R. C. Lyon N° B 3971

170, Avenue de Saxe.
LYON

le carillon, la scalda

Tapis de l'exposition de la soierie à la foire

LE MILLION DU BOUIF

Le 1^{er} acte représente un bureau de tabac à Paris, avenue de Saint-Ouen.

Le patron, M. Jules, secondé par M^{lle} Rose (marchande de tabac), a pour clients de nombreux parieurs auxquels il refile des tuyaux pour les courses.

M^{me} Bicard, marchande des quatre saisons, interrompt l'échange des pronostics en venant chercher sa fille Charlotte et son mari, le Bouif. (Elle est sans nouvelle d'eux depuis plusieurs jours.)

On ne peut la renseigner. Mais à peine est-elle sortie, que paraît une élégante jeune femme : Estelle des Arpètes, qui n'est autre que Charlotte Bicard.

Poursuivie par les assiduités du jeune Paul Dubois, qu'elle décourage à son cœur défendant, elle est rejointe par le baron Isaac, possesseur d'une écurie de courses, et qui la comble de bienfaits sans en avoir reçu la moindre récompense.

Hautes Nouveautés - Soieries, Velours, Rubans, Doublures

Aux Soieries Lyonnaises

J. VIORNERY & C^{ie} - 46, Rue de l'Hôtel-de-Ville Angle rue de la Poulallerie LYON

R. C. LYON N° B 4646

Le Bouif paraît ; fait une scène à sa fille, au baron et à Paul. Déguisé en garçon de café, ce dernier est reconnu par le baron : Paul est en effet son neveu, auquel il devra, à sa prochaine majorité, rendre des comptes de tutelle. Bicard conseillé par sa fille, joue deux chevaux en martingalant ; martingalé avec laquelle il gagne quatre cent mille francs.

Joie du Bouif, de sa femme, de M^{lle} Rose et de M. Jules qui décident de faire tous quatre un voyage d'agrément.

Les 2^e et 3^e actes se déroulent dans une Principauté imaginaire dont les jeux assurent la prospérité. Mais un certain De la Bicardière — qui n'est autre que Bicard, dit le Bouif, ayant, la veille, fait sauter la banque et empoché un million, la Principauté, dont les affaires allaient mal, se trouve, du coup, ruinée. Comment rembourser le commanditaire, qui, le jour même, doit réclamer des comptes?... Il arrive en effet : C'est le baron Isaac, accompagné d'Estelle, que Paul poursuit toujours.

Une danseuse balkanique, Anna Korett, en mission amoureuse et diplomatique, complique la situation. Quant au chef du protocole et au chef de la police, ils décident, pour payer Isaac, de s'emparer du million acquis au jeu par le Bouif. Ce dernier déjoue leurs plans. A la satisfaction de tous, il gardera son million et, Paul, l'amour d'Estelle redevenue Charlotte Bicard.

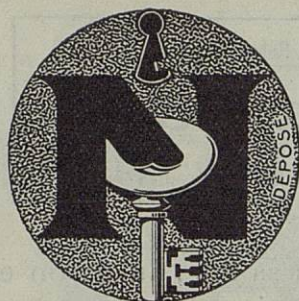
Le plus joli Cadre

= CINTRA =

43, Rue de la Bourse - LYON

Téléph. : BARRE 8-72

Les meilleurs Portos



NORBERT

DÉTECTIVE

*Neveu et Fils d'Officiers ministériels
Inspecteur principal d'ex-Chef de la Sûreté (10 années)*

RENSEIGNE ENQUÊTE
RECHERCHE POUR
SURVEILLE TOUS PAYS

5, Rue Chavanne, 5 - LYON

Tailleur

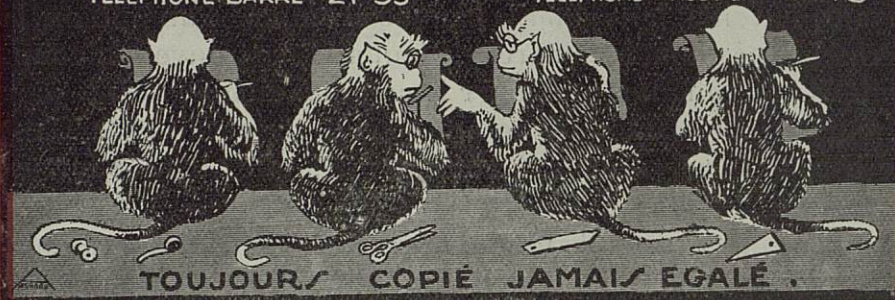
Couturier

R. Bizet

41. Rue Paul-Chenavard - 19 Cours Lafayette

TÉLÉPHONE BARRE 21-93

TÉLÉPHONE VAUDREY 12-78



DÉPOSÉE

A L'AUTO

BAGAGES BOSCHETTI

ARTICLES DE VOYAGE


MALLETES - -
ALLES - - - -
AROQUINERIE

Nos Spécialités pour Autos

LYON - 31, Rue Victor-Hugo, 31 - LYON



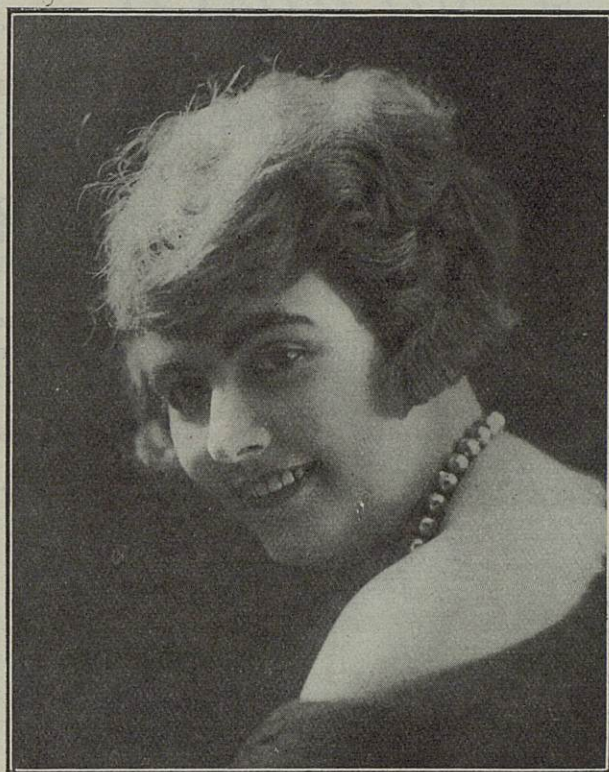
PAPIERS-PEINTS

- DÉTAIL - M^{ON} A. GERMAIN  PRIX DE GROS

FONDÉE EN 1880

86, Rue de la Guillotière - LYON

PAPIERS-PEINTS ASSORTIS AUX ÉTOFFES
— Envoi d'échantillons en indiquant le genre et la qualité désirés —



Mlle Simone CERDAN
Studio Henry, Paris.

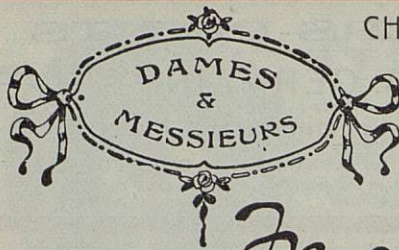
DENTELLES et BRODERIES

EN
TOUS GENRES

Lyon Dentelles

MOUCHOIRS
TISSUS pour LINGERIE

Louis SAVEL, 21, Rue Centrale, LYON
(Près Rue Grenelle)



CHEMISERIE - BONNETERIE
CRAVATES

185, Avenue de Saxe, 185
LYON

Téléph. : VAUDREY 19-14

R. C. :
Lyon A. 31.552

FOURRURES

Maurice

Tailleur - Couturier

FABRIQUE LYONNAISE D'ARTICLES DE VOYAGE
Magasin de Vente :

A LA PANTHERE

101, Rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON (Ex-Maison BARRET)

ATELIERS ET BUREAUX
11, Rue Centrale, LYON

Exposition Lyon 1914
MÉDAILLE OR

TÉLÉPHONE
Barre 26-13

SACS DE VOYAGE — PORTE-HABITS MALETTES GARNIES — MALLES DIVERSES
MALLES AUTOMOBILES — MAROQUINERIE — PLAIDS ET COUVERTURES DE VOYAGE

Lingerie fine

Trousseaux

Blouses

A la Dentellière

15, Rue de la République, 15

LYON

Dessus d'Ameublement Stores Utiles
Dentelles et Broderies

Demandez

Téléph. : Vaudrey 01-14

« **PICON** »
UN

à base d'Orange et de Quinquina

DÉPOT DE LYON : Avenue de Saxe, 217

R. C. LYON B 718

Votre Dentier n'aura plus de goût et d'odeurs désagréables, plus de dépôt de tartre

Si vous le lavez avec

R. C. Lyon N° 42344

L'ODONTOL

R. C. Lyon N° 42344

Poudre aseptique spéciale, préparée par des Chirurgiens-Dentistes

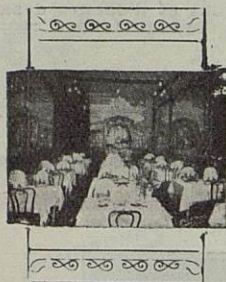
Dans toutes Pharmacies, 2 fr. 50 la boîte - Laboratoires, 15, Place du Marché, LYON-Oullins



Mme CHANTENAY

Photo. G.-L. Arlaud, Lyon





RESTAURANT FRANÇOIS

Chef de Cuisine

LA CUISINE —
DES GOURMETS

6, Rue Jean-de-Tournes, 6

TAPIS J. VERGIAT

Fournisseur des Hospices et Grandes Administrations

LINOLÉUM

32, RUE CENTRALE, 32
(près la Rue Tupin)

- LYON -

BROSSERIE



COUTELLERIE ET LUNETTERIE

Maison GORCE, fondée en 1760

GORCE-BERNARD, Succ^r

2, Rue Bellecour, LYON

Grand Choix de Couteaux de Table, de Cuisine et de Poche - Services à Découper et à Salade - Ciseaux en tous Genres - Couverts Métal et Argenté - Spécialité de Rasoirs de tous Systèmes, Gillette, Star, etc. - Lames de rechange et Accessoires pour la Barbe

ÉTABLISSEMENT DES

GRANDES CAVES DE LYON

LA MARQUE LYONNAISE DES VINS DE TABLE

Siège Social : 34^{bis}, Chemin des Pins, 34^{bis} -- Téléph. : VAUDREY 16-88

Avant de vous
faire habiller,
voyez les tissus
et la coupe
de la Maison

J. DEVAUX

TAILLEUR

23, Cours de la Liberté, 23 (près la Rue Servient)

== **LYON** ==



M. DELOGER

Photo. G.-L. Arlaud, Lyon.



CORONA

AGENT EXCLUSIF: **L. POMMIER**

10, Rue Président-Carnot - Téléph. : 28-26

ECOLE STÉNO, DACTYLO, COMPTABILITÉ

29, Rue Ferrandière, 29

SPECTACLES DE LYON

OPÉRA -- GRAND-THÉÂTRE

CLOTURE

ANNUELLE

CÉLESTINS

Du Mardi 28 Avril au Lundi 4 Mai 1925

LE
GRAND MOGOL

Opérette en 3 actes et 4 tableaux
DE MM. CHIVOT et DURU
Musique d'Edmond AUDRAN

AVEC LE CONCOURS DE :

- M^{me} **SONIA ALNY** -
-- **M. DÉLOGER** --
MM. LENZI, KERNY
M^{lle} **SIMONE CERDAN**
-- **M. DUCHESNE** --

ELDORADO

Actuellement

Félix GALIPAUX

dans son plus grand Triomphe

LES
Surprises du Divorce

Comédie en 3 actes
de A. BISSON ET A. MARS

A partir du 28 Avril 1925

- **LE SURSIS** -

Vaudeville militaire

G. ARLAUD, PHOTOGRAPHE, 3, PLACE MEISSONNIER
SPECIALITÉ DE TRAVAUX D'ART - TÉL. 1-81

CHEMISERIE L. CARBONNET 3, Rue de la République, 3
LYON

SPÉCIALITÉ DE CHEMISES ET PYJAMAS SUR MESURE

Grand Choix des Dernières Modes

CRAVATES — MOUCHOIRS — VÊTEMENTS D'INTÉRIEUR
ROBES DE CHAMBRE — CHEMISES — GANTS — CHAUSSETTES

Remise de 10 % à MM. les Artistes, Officiers et Etudiants

Et tout ce qui concerne la Toilette de l'Homme.

TÉLÉPH. : **BARRE 8-11**

Eau de la Belle Laure

RECOLORATION
NATURELLE
DES CHEVEUX

Détruit les Pellicules, arrête la Chute

TEINTURE INSTANTANÉE
pour les
CHEVEUX ET LA BARBE

Nosy-Bé

Toutes Nuances
Application facile
Sans Faux Reflets

Blond, Chatain, Brun Noir

E. CRÉ

Magasin de vente : 31, rue Centrale
et Coiffeurs et Parfumeurs

LYON

LIQUEUR & ÉLIXIR VÉGÉTAL DES
PÈRES CHARTREUX

"TARRAGONE"

Pippermint GET Frères, de Revel

DÉPOT DU

Champagne V^{ve} CLICQUOT-PONSARDIN - Reims

ET DU QUINQUINA "DUBONNET"

L. MAZUEL - 12, Place Carrot, 12 - **LYON**
Téléphone : Larre 63-79

AUX MAROQUINERIES DE PARIS

GRAND ASSORTIMENT — DERNIÈRES CRÉATIONS

A LYON : 37, Rue de l'Hôtel de Ville, 37
32, Rue Grenette, 32

A PARIS : 30, Rue de Lyon, 30
26, Rue de Rivoli, 26

SACS DE DAMES — SACS DE VOYAGE

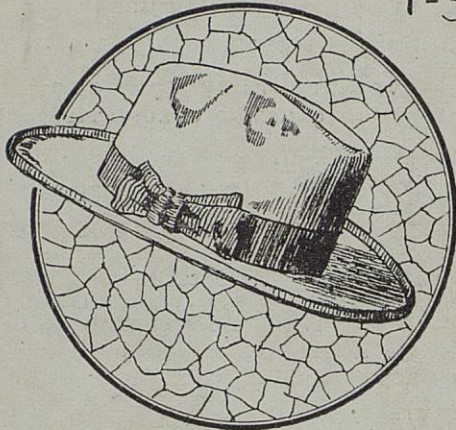
G. ARLAUD, PHOTOGRAPHE, 3, PLACE MEISSONIER
SPÉCIALITÉ DE TRAVAUX D'ART - TÉL. 1-81



6

1-3 Rue de la Barre

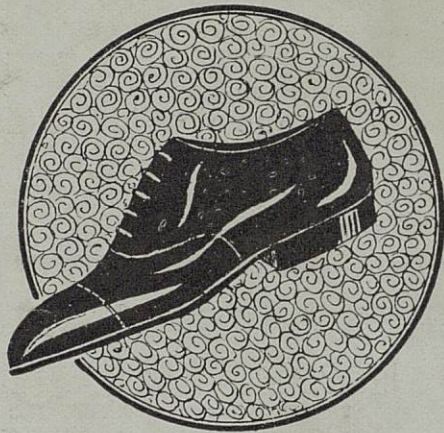
= LYON =



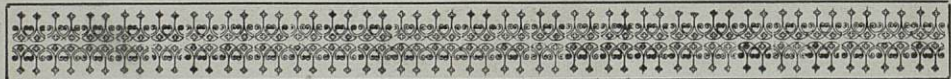
Plassard



*Le Chapelier
et le Chausséur
de l'Élégance
Lyonnaise.*



9



Imprimerie Artistique en Couleur - Lyon

2028 W 102